



Componentes de Aptomoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

132184

Nº albarán : 80504684
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 23.11.2020
Fecha rec: Rec date :

Proveedor / Supplier
Código Code : 91000014
Dirección Address : Polígono Kataide
Población City : Mondragon 20500
País Country : España

Transportista/Carrier Transport number: 288231
Razón social Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula Plate Nb :
Remolque Remolque :
Remoc.plate :
Unidad transporte: : Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección Del. address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta Center :
Puerta de descarga Unloading point :
Puesto de consumo Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity		Unidad Unit	Embalaje Package Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Envjada Delivered	Recibida Received								
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	240		PZA	TBA-501494	008	16657368/16659376	30	550004318501		
	<p>KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 240 Quantità effettiva: 240</p> <p>Type imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 26.11.20 Firma: <i>ca</i></p>										
<p>KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, s/c - 70026 Modugno (BA) 26 NOV 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>											
<p>Peso neto total : 2.657,280 Total net weight:</p>										<p>Nº total de palets o contenedores: 008 Total Nb.of palets or containers:</p>	

Observaciones / Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier: **ALBARAN DE SALIDA**
Conforme / Assigned: *[Signature]*
Almacén / Warehouse: **Fagor Ederlan S. Coop.**
Transportista / Carrier: **Fagor Ederlan S. Coop.**

A RELLENAR POR RECEPCION
 TO FILL BY THE RECEIVER

30504625 30504624

1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Monteaso Pasealekua 7 20640 - ESKORIALZA (Gipuzkoa) NIF: ERF 9999292	МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)
---	--

2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) [Handwritten recipient details]	16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)
---	---

3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) [Handwritten location]	17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)
---	---

4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) [Handwritten date and location]	18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations
--	--

5. Приложени документи Documents attached [Handwritten list of documents]

6. Знаци и номера Marks and Nos [Handwritten marks]	7. Брой колет Number of packages [Handwritten number]	8. Вид опаковка Method of packing [Handwritten description]	9. Вид на стоката Nature of the goods [Handwritten description]	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg [Handwritten weight]	12. Обем м ³ Volume in m ³
---	---	---	---	---	---	---

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)
------------	--------------	--------------	--------

13. Указания на изпращача Sender's instructions
--

19. Специални споразумения Special agreements
--

За плащане от To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges: KUEHNE + WAGEL S.r.l.			
Намвания Deductions: Via dei Ciclamini, SNCI 70026 Molugno (VA)			
Сaldo Balance			
Добавки Supplement charges			
Други такси Other charges: 26 NOV 2020			
ВСИЧКО TOTAL:			

14. Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage <input type="checkbox"/> Предплатено / Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължимо / Carriage forward
--

15. Наложен платеж Cash on delivery [Handwritten notes]

21. Изготвена в Established in ARRAIO на 23/11/20
--

22. [Handwritten signature and stamp] Fagor Ederlan Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender

23. [Handwritten signature and stamp] Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени/Received Место на на 20 Платеж на оп 20 Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee
--

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Счертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
 To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи авангардното уясняване в посоледния ред от: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the radicifiers of the class, the number and the letter if any.

